

**SURVEY OF OVERCURRENT RELEASES, WHICH ZES-4 ALLOWS TO TEST AND ASSIGNMENT OF TEST MODULUS OF TRANSFORMERS TO SWITCH BLOCK.**

**ÜBERSICHT VON ÜBERSpannungSAUSLÖSERN, DIE ZES-4 ANTESTEN ERMÖGLICHT UND DIE ZUORDNUNG DES TESTMODULS DER TRANSFORMATOREN ZUM SCHALTBLOCK.**

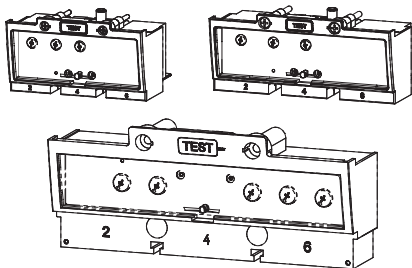
**ПЕРЕЧЕНЬ РАСЦЕПИТЕЛЕЙ МАКСИМАЛЬНОГО ТОКА, КОТОРЫЕ "ZES-4" ВОЗМОЖНО ПРОТЕСТИРОВАТЬ И НАЗНАЧЕНИЕ ТЕСТИРУЮЩЕГО МОДУЛЯ ТРАНСФОРМАТОРОВ К КОММУТАЦИОННОМУ БЛОКУ.**

**PREHĽAD NADPRÚDOVÝCH SPÚŠTI, KTORÉ ZES-4 UMOŽŇUJE OTESTOVAŤ A PRIRADENIE TESTOVACIEHO MODULU TRANSFORMÁTORA K SPÍNACÍEMU BLOKU.**

**PŘEHLED NADPROUDOVÝCH SPOUŠTÍ, KTERÉ ZES-4 UMOŽŇUJE OTESTOVAT A PŘÍRAZENÍ TESTOVACÍHO MODULU TRANSFORMÁTORŮ KE SPÍNACÍMU BLOKU.**

## ZES-4

II.



Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only. Den Einbau, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.

Монтаж, обслуживание и уход может производить только работник с соответствующей электротехнической квалификацией.

Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

Testable overcurrent releases  
 Prüfbare Überstromauslöser  
 Тестируемые расцепители максимального тока  
 Testovateľné nadprúdové spúšte  
 Testovateľné nadprúdové poušťe

Tab.1

Switch unit Schalterblock Коммутационный блок Spínací blok Spínací blok	Release type Typ des Auslösers Тип расцепителя Typ spúšte Typ poušťe	Rated current In [A] Nennstrom In [A] Номинальный ток In [A] Menovitý prúd In [A] Jmenovitý proud In [A]	Test procedure Testverfahren Метод тестирования Postup testovania Postup testování
BD40...	SE-BD-00...-MTV8	40	A
	SE-BD-00...-MTV9	40	A
	SE-BD-00...-UA01	32,40	B
BD250...	SE-BD-0...-MTV8	100,160,250	- *
	SE-BD-0...-MTV9	100,160,250	C
	SE-BD-0...-DTV3	100,160,250	- *
	SE-BD-0...-4D01	100,160,250	D
	SE-BD-0...-L001	160,200,250	E
BH40...	SE-BH-00...-MTV8	40	A
	SE-BH-00...-MTV9	40	A
BH100...	SE-BH-0...-MTV8	100	F
	SE-BH-0...-MTV9	100	F
	SE-BH-0...-UA01	100	B
BH630...	SE-BH-0...-MTV8	250,400,630	- *
	SE-BH-0...-MTV9	250,400,630	C
	SE-BH-0...-DTV3	250,400,630	- *
	SE-BH-0...-DTVE	250,400,630	- *
	SE-BH-0...-4D01	250,400,630	D
	SE-BH-0...-L001	250,315,400,500,630	E
BL1000...	SE-BL-J....-MTV8	315,630,800,1000	- *
	SE-BL-J....-DTV3	315,630,800,1000	- *
	SE-BL-J....-DTVE	1000	G
	SE-BL-J....-U001	315,630,800,1000	H
BL1600...	SE-BL-....-MTV8	630,1000,1250,1600	- *
	SE-BL-....-DTV3	630,1000,1250,1600	- *
	SE-BL-....-DTVE	1000	- *
	SE-BL-....-U001	630,1000,1250,1600	H
	SE-BL-....-A001	500,630,1000,1600	- *

\*) Test procedure mentioned on tester cover ZES-4  
 Testverfahren ist auf dem Deckel des Testers angegeben ZES-4  
 Метод тестирования приведен на крышке тестера ZES-4  
 Postup testovania uvedený na krytu testera ZES-4  
 Postup testování uveden na krytu testera ZES-4

Assignment of test modules to switching unit

Zuordnung des Testmoduls zu dem Schaltblock

Сопряжение тестирующих модулей с коммутационным блоком

Priradenie testovacieho modulu k spínacímu bloku

Přřazení testovacího modulu ke spínacímu bloku

Tab.2

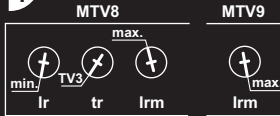
Switch unit Schalterblock Коммутационный блок Spínací blok Spínací blok	Test module Testmodul Тестирующий модуль Testovací modul Testovací modul
BD40...	-
BD250...	ZES-4-BD250
BH40...	-
BH100...	-
BH630...	ZES-4-BH630
BL800...	ZES-4-BL800/1600
BL1000...	
BL1600...	

# A

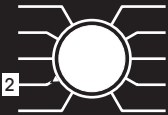
SE-BD-00..-MTV8  
 SE-BD-00..-MTV9  
 SE-BH-00..-MTV8  
 SE-BH-00..-MTV9

## TEST ZS

1



2

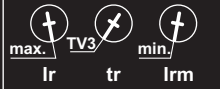


3

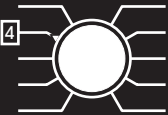


## TEST OS

1



2



3



4



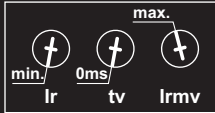
5



# B

SE-BD-00..-UA01  
 SE-BH-00..-UA01

## TEST ZS



1



TEST



## TEST OS



4



TEST



5



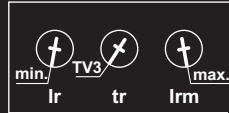
TEST



# C

SE-BD-0...-MTV9  
 SE-BH-0...-MTV9

## TEST ZS



3



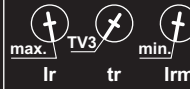
2

1

TEST



## TEST OS



4



TEST



5



TEST

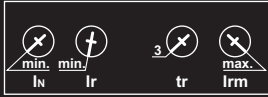


# D

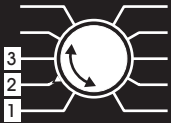
SE-BD-0...-4D01  
SE-BH-0...-4D01

## TEST ZS

1



2



3

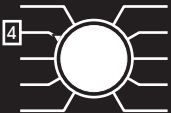


## TEST OS

1



2



3



4



5



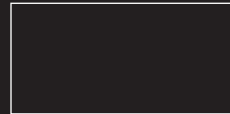
# E

SE-BD-0...-L001  
SE-BH-0...-L001

## TEST ZS



## TEST OS



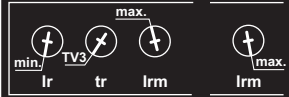
# F

SE-BH-0...-MTV8  
SE-BH-0...-MTV9

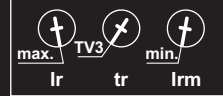
## TEST ZS

MTV8

MTV9



## TEST OS



# G

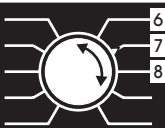
SE-BL-J....-DTVE

## TEST ZS

1



2



3

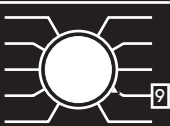


## TEST OS

1



2



3



4



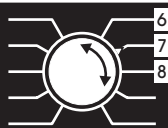
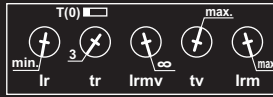
5



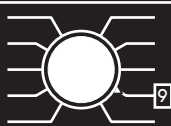
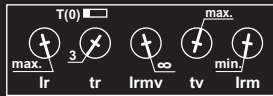
# H

SE-BL-J....-U001  
SE-BL-....-U001

## TEST ZS



## TEST OS





It is possible to dismantle, recycle the product or to store it at the secured depot after the end of its durability.  
Das Produkt kann man nach der Lebensdauerbeendigung demontieren, recyceln, eventuell auf den gesicherten Ablageplatz lagern.

Изделие возможно после окончания срока службы демонтировать, переработать или сдать на охраняемую свалку.

Výrobok sa môže po ukončení životnosti demontovať, recyklovať, prípadne uložiť na zabezpečenú skládku.

Výrobek je možno po ukončení životnosti demontovat, recyklovat, případně uložit na zabezpečenou skládku.